

τοῦ ἀφέντην Τζαν / μπατάκην Μπαρόντζην καὶ εἶπε τοῦ ἄνωθεν μισέρ Νικολῆν
 ὅπου τὸν ἐρωτᾷν / νὰ πῇ διὰ τὸ πρᾶμα ὅπου ἔχειν εἰς τὸν Μπαρατρέχον πὼς θυμᾶται
 δι / ἃ τοῦ πραμάτου του τὸν τράφον καὶ ἐπηλογήθην καὶ εἶπε ὅτιν θυμᾶται πολλὰ /
 καλὰ καὶ ἔχειν γροικηστὰ ἀπὸ τὸν μακαρίτην τὸν μπατέραν του τὸν μποτὲ ἃ / φέντην
 Φραντζέσκον Μπαρόντζην καὶ ἀπὸ τὴν μακαρίτην τὴν κερά τῇ μη / τέραν του ὅτι
 πὼς εἶπασιν πὼς ἔδωκαν θέλημα τοῦ ἄνωθεν μισέρ Νικολῆ / ὅτιν νὰ πάγην νὰ
 σηκώσῃ τράφον ἀπὸ τὸ καντοῦνι τοῦ πραμάτου του δύο / ὀργιές ἀλάργου νὰ πάγην
 ἀπάνων εἰς τὸ ἄλλον του καντοῦνιν νὰ σιάσῃ τὸ / πρᾶμαν του νὰ κάμῃν μπαστοῦ-
 νιν νὰ μπορῇ νὰ φράῃ. Οὕτως μαρτυροῦσιν οἱ / ἄνωθεν πὼς τὸ ἐγροϊκήσασιν ἀπὸ τὸ
 στόμα τοῦ ἄνωθεν ἀφέντην Τζαμπα / τάκην. "Ὅθεν εἰς βεβαίωσιν γράφου κάτωθεν.— —
 / — Βασίλης Μουσελίμης μαρτυρῶ ὡς ἄνω ἐγροϊκήσα —
 / — ὁ ἄνωθεν μισέρ Παυλῆς [[μαρτυρῶ]] βεβαιώνων ὡς ἄνωθεν ἐγροϊκήσεν καὶ μὴ
 ἤξεύροντας γράμματα μ' ἔ / βαλε καὶ ἔγραψαν ἐγὼ ὁ ἀπογράφοντας διὰ λόγουν
 του —
 / — Ἰωάννης Μηνιάτης νοτάριος ἔγραψα.

168

Πώληση

φ. 97r-v

/ — Ἐβγαλμένη ἀπὸ Γεώργη

/ + Εἰς δόξαν τοῦ αἰωνίου Θεοῦ ἡμῶν ἀμήν. 1681 / ἐν μηνὶ Αὐγούστου 15 / εἰς
 τὸ σπῖτιν κάμοῦ τοῦ ὁ / πογράφοντος νοτάριου ἔδω παρὼν ὁ κυρ Γεώργιος υἱὸς ποτὲ
 Νικόλα Ρίζου καὶ ἡ κερά / Σταμάτα ἡ χήρα γυνὴ τοῦ ποτὲ Σταυριανοῦ Μανώλη Ζευ-
 γοὺς λέγοντας ἡ αὐτὴν ἄνων εἰρη / μένην Σταμάτα τὸ πὼς νὰ ἔχη καὶ νὰ τῆς εὐρί-
 σκεται ἀπὲ ἀγορὰ τοῦ μακαρίτην τοῦ ἄν / τρός της ἓνα κομμάτιν χωράφιν μὲ μιὰ
 σκαμνιά εἰς τὴν το / ποθεσία τοῦ Ἀγερσανίου σύν / μπλιο τοῦ ἄνωθεν Γεωργίου
 καὶ ποτὲ Κωσταντῇ Σαλιαράκην τὸ ὁποῖο χωράφιν καθὼς εὐρί / σκεται μὲ ὅλα του
 τὰ δικαιώματα καὶ μὲ πᾶσαν του ποσσέσον ἀπὸ τὴν σήμερον ἡ εἰρημένη / Σταμάτα
 τὸ δίδειν καὶ παραδίδει τον / καὶ πουλεῖ το / τοῦ ἄνωθεν κύρ Γεωργίου ο διὰ ρεά-
 λια εἴκοσι ἓνα ἡ / γου (νούμερο) 21 / καὶ ἐβγάλασιν καὶ τὸ βοῖβονταλίκιν καθὼς τὸ
 ἐποκόψασιν ὁ Γεώργης ὁ Κουρλέτης / καὶ Δημήτρης λεγόμενος Φλάμπουρος τὰ
 ὁποῖα εἴκοσι ἓνα ρεάλια ὁμολογᾷ ἡ αὐτὴν / Σταμάτα ἡ πουλήτρα πὼς τὰ ἔλαβεν
 καὶ ἐπερίλαβέντα ἀπὸ τὰς χεῖρας τοῦ ἄνωθεν κυρ / Γεώργη τοῦ ἀγοραστῆν καὶ κρά-
 ζεται πληρωμένην καὶ ξεπληρωμένη ὡς ἓναν ἄσπρον καὶ ὠπ[] / ρον ἡ αὐτὴν

Σταμάτα ἐκδύνεται καὶ ἀποκδύνεται ἀπὸ τὸ αὐτὸν πρᾶμα καὶ ἀπὸ πασῶν τῶν δικαιω-
[μά] / των αὐτοῦ καὶ ἐντίνει το καὶ παραδίνει τον εἰς τὰς χεῖρας τοῦ εἰρημένου
ἀγοραστῆν νὰ τὸ κάμη ὡς [θέ] / λει καὶ βούλεται ὡς πρᾶμα δικόν του καὶ ἀγοράν
του πουλήσειν χαρίσειν ψυχικόν τὸ δώσειν καὶ τὰ ἐξ[ῆς] / ὁμολογώντας ὁ αὐτὸς κύρ
Γεώργης πὼς εἰς τὰ τορνέσια ὅπου ἔδωσεν εἰς τὸ αὐτὸν χωράφι στὰ / εἴκοσι ἓνα
εἶναι λέγειν τὰ ἔξε ρεάλια ἀπὸ τῆς γυναῖκας του τῆς κερά Φρανγγούλας λέγοντας
καὶ / ἡ εἰρημένην Σταμάτα πὼς τὸ αὐτὸν χωράφι ἦτονε ἀγορά ἀπὸ τοῦ ποτὲ ἀντρός
τῆς καὶ ἐπούλησέν / το πάλι διὰ χρέος ἐδικόν του ὅπου ἐχρεώσταιε τοῦ μισερ Φιλιπ-
πῆ Λουρδᾶ ρεάλια ἑννέα καὶ τοῦ μισερ / Γιάννη Θεολογίτην ρεάλια ἑντεκα [[δ]].
"Οθεν τὰ αὐτὰ μέρην ἔμειναν κοντέτοι καὶ ἀνεπαμένοι / ὁμπλιγάροντας καὶ ἀπο-
μείνοντας ἡ αὐτὴν πουλήτρα καὶ τὰ καλάν τῆς νὰ μαντινιέρου καὶ νὰ ντεφεν / τέρουν
τὸν αὐτὸν ἀγοραστῆν κληρονομικῶς καὶ τὰ ἐξῆς. "Οθεν εἰς βεβαίωσιν καὶ στερέωσιν
τῆς πα / ρούσας πουλησίας βάζουν καὶ ἀλληλογία τῆς ἀφεντίας ρεάλια δέκα ἦτοι 10/
ὁ ἀλληλογήσας / νὰ τὰ ζημιοῦται πληρώνοντας τὴν μπένα καὶ μὴ πληρώνοντας ἡ
παρὼν πουλησία νὰ ἔχην / τὸ κύρος καὶ ἀνέκοπτον ἐπὶ ἀξιοπίστων καὶ παρακαλετῶν
μαρτύρων τῶν κάτωθεν γεγραμμένων.

/ — Μανώλης Διακονόπουλος μάρτυρας παρακαλετὸς: —

/ — Ἰωάννης Μπερνόρος μάρτυρας —

/ — Χριστόδουλος Ἀμάγης μάρτυρας —

/ — Ἰωάννης Μηνιάτης νοτάριος ἔγραψα.

169

Ἑρμηνευτικὴ πράξις

φ. 97ν

/ + Εἰς δόξαν τοῦ αἰωνίου Θεοῦ ἡμῶν ἀμήν. 1681/ ἐν μηνὶ Αὐγούστου 15/ εἰς
τὸ σπίτιν κάμοῦ τοῦ ὑπογράφοντος νοτάριου / ἐδῶ παρὼν ὁ κύρ Γεώργης τοῦ Ρίζου
καὶ ἀπὲ τὸ ἄλλο μέρος ἡ κερά Σταμάτα γυνὴ ποτὲ Σταυριανοῦ Μανώλη Ζευ / γοῦς
λέγοντας ὁ αὐτὸς κύρ Γεώργης πὼς τὰ ἔξε ρεάλια ὅπου νουμενάρειν εἰς τὴν ἀγορά
ὅπου ἐγὼ / ρασεν ὁ αὐτὸς Γεώργιος / τὸ χωράφι / ἀπὸ τῆ λεγομένη Σταμάτα πὼς
εἶναι τῆς γυναῖκας του εἶναι διὰ τὸ σπίτιν ὃ / που εἶχεν ἡ γυναῖκα του ἡ κερά Φρανγ-
γούλα κληρονομία ἀπὸ τὸν μποτὲ Μιχάλη Βοσκόπουλον καὶ / ἔτзин ἔδωσεν τὴν μπάρ-
τη τῆς ἡγου τὸ μερδικόν τῆς ἐκεῖνο ποῦ τῆς ἦκιζε τῆς ἄνωθεν Σταμά / τας ποῦ ἔχειν
καὶ τὸ ἀποδέλοιπο σπίτιν ἀγοραστὸν καθὼς γράφειν ἡ γραφήν τῆς καὶ εἶναι τὸ /

